**سيرة ذاتية**

**د. عادل شقور**

**معلومات شخصية**

الاسم الشخصي: عادل

اسم الأب: فوزي

اسم الجد: مبدا

اسم العائلة: شقور

تاريخ الولادة: 1972. 12. 24

الحالة الاجتماعية: متزوج + 2

العنوان: سخنين، 30810، ص.ب 7203

جوال: 0509966463

البريد الإلكتروني: [adsh2007@gmail.com](mailto:adsh2007@gmail.com)

البريد الإلكتروني في جامعة النجاح: ashakour@najah.edu

**الرّتبة الأكاديمية**

أُستاذ مساعد (لقد قدمت بتقديم طلب ترقية لدرجة أستاذ مشارك في تاريخ 2018 / 11 / 09 وما زلت أنتظر الرد على طلب الترقية).

**نبذة عن المحاضر**

Dr. Adel Shakour holds PhD in Hebrew from the Department of Hebrew and Semitic Languages at Bar-Ilan University and Master of Arts in Hebrew Language (Magna Cum Laude / with honors) from the same Department at the same institution . He holds a postdoctoral from the Department of Hebrew and Semitic Languages at the same institution under the supervision of Dr. Tsvi Sadan and a postdoctoral from the Department of Hebrew and Comparative Literature at University of Haifa under the supervision of Prof. Yosef Tobi. His research interests Contact linguistics, Contrastive linguistics especially Arabic and Hebrew, Political rhetoric, Language and Politics and Political discourse analysis.

الدكتور عادل شقور يحمل شهادة الدكتوراه في اللغة العبرية من قسم اللغة العبرية واللغات السامية في جامعة بار إيلان – إسرائيل وشهادة الماجستير في اللغة العبرية بامتياز / مع مرتبة الشرف من نفس القسم والجامعة تحت إشراف الدكتور تسفي سادان. استكمل في التعليم والأبحاث العلمية بعد الدكتوراة في نفس القسم والجامعة لمدة سنتين وفي قسم اللغة العبرية وآدابها في جامعة حيفا لمدة سنتين تحت إشراف البروفيسور يوسف طوبي. مجال أبحاثه يتضمن التواصل بين اللغات، الأدب المقارن خاصة بين اللغة العربية واللغة العبرية، البلاغة في النص السياسي، اللغة والسياسة وتحليل النص السياسي.

**المؤهلات العلمية والشهادات الحاصل عليها**

1993 / 10 – 1996 / 10: بكالوريوس (B.A)لغة عبرية – جامعة حيفا.

1995 / 10 – 1997 / 11: شهادة تدريس في اللغة العبرية – جامعة حيفا.

2000: رخصة تدريس ثابتة في اللغة العبرية – وزارة المعارف والثقافة.

2008 / 10 – 2009 / 02: ماجستير لغة عبرية بامتياز (مع أطروحة علمية) – جامعة بار إيلان. موضوع الأطروحة: تأثير اللغة العربية في كتابات أنطون شماس العبرية، إشراف: د. تسفي سادان.

2010 / 10 – 2011 / 03: دكتوراة في اللغة العبرية واللغات السامية (Ph.D) – جامعة بار إيلان. موضوع الأطروحة: تأثير اللغة العربية في روايات الكتاب العرب في دولة إسرائيل، إشراف: د. تسفي سادان.

2011 / 10 – 2013 –09: أبحاث ما بعد الدكتوراه (Post-doctoral)– قسم اللغة العبرية واللغات السامية – جامعة بار إيلان بإشراف الدكتور تسفي سادان.

2014 / 01 – 2015 / 09: أبحاث ما بعد الدكتوراه (Post-doctoral) – قسم اللغة العبرية وآدابها – جامعة حيفا بإشراف البروفيسور يوسف طوبي.

2013 / 10 – 2013 / 10: مساعد البروفيسور يوسف طوبي في البحث العلمي – قسم اللغة العبرية وآدابها – جامعة حيفا.

**خبرة في التدريس**

2014-2000: معلم للغة العبرية في ثانوية مار الياس – عبلين.

2000 - 2004: محاضر للغة العبرية في كلية بيت بيرل.

مُنذُ 2013: محاضر للغة العبرية في كلية القاسمي – باقة الغربية. (مُستمر)

2013- 2014: محاضر للغة العبرية في قسم اللغة العربية في جامعة النجاح – نابلس

منذُ شهر 8 / 2015: محاضر للغة العبرية في قسم اللغة العربية في جامعة النجاح – نابلس (مُستمر)

**أبحاث علمية أكاديمية في مجلات محكمة**

**مقالات في مجلات محكمة**

1. Shakour, A. & Tarabeih, A. (2018) The Treatment of the Holocaust in the Writings of Darwish and Tibi: Critique or Identification? *Critical Approaches to Discourse Analysis* *across Disciplines* *(CADAAD)*.  in Press

2. Shakour, A. (2018). Arabic Traces in Masalha's Language in the literary translated work *The Cactus*.*Ben Ever La*-*Arav*. in Press

3. Shakour, A. (2018). Arabic Influences in the Spoken Hebrew of Emile Habibi. *Hebrew Studies*. in Press

4. Abd al-Raḥman, M. & Shakour, A. (2018). The Influence of Arabic on the Development of Military and Political Language in Israel in the Hebrew Communication Register. *Israel Studies in Language and Society*, 11(1), 49-65.

5. Tarabeih, A. & Shakour, A. (2016). White Hair and Old Age: Maturity, Helplessness, and Frustration in Arabic and Hebrew Poetry. *Hebrew Higher Education*, 18, 83-104.

6. Tarabeih, A. & Shakour, A. (2015). The Influence of the Letter of the Sword and the Pen by Ibn Burd on the Maḥbarot of Alharizi and Ibn Ardutiel. *Hebrew Higher* *Education*, 17, 49-73.

7. Shakour, A. & Tarabeih, A. (2015). Hebrew Neologisms in the Writing of Anton Shammas. *Hebrew Studies*, 56, 295-314.

8. Shakour, A. (2014). Relative Clauses in Hebrew Translation of Maimonides' Treatise on Asthma. *Hebrew Studies*, 55, 201-211.

9. Shakour, A. (2014). The Rhetorics of Hafez al-Assad. *Al-Majma̔*, 8, 51-102.

10. Shakour, A. (2014). The Use of Arabic Words in the Hebrew Writing of Arab Authors Writing in Israel. *Hebrew Higher* *Education*, 16, 169-195.

11. Shakour, A. (2013). Arab Authors in Israel Writing in Hebrew: Fleeting Fashion or Persistent Phenomenon?. *Language Proplems & Language Planning*, 37 (1), 1-17.

12. Shakour, A. (2013). Giving Children Hebrew Names in Druze Society in Israel. *Israel Studies in Language and Society*, 6 (1), 12-30.

13. Shakour, A. (2014). The Impact of Arabic Syntax on Hebrew Writings by Israeli Arab Authors. *Ben Ever La*-*Arav* 6, 353-367. (in Hebrew)

14. Shakour, A. (2014). Loan Translations in Hebrew Writing by Israeli Arab Writers. *Hebrew Linguistics* 68, 83-94. (in Hebrew)

**كتب**

Shakour, A. (2018). The Arabic Influence on the Hebrew of Arab Writers in Israel. Baqa Al-Gharbiyya: The Center for Study of comparative literature - Al- Qasemi College of Education. (in Hebrew) in Press

**المؤتمرات والندوات العلمية المحكمة التي شاركت فيها**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **اسم المؤتمر** | **مكان الانعقاد والجهة المشرفة** | **تاريخ المؤتمر** | **نوع المشاركة** | |
|  |  |  | **تقديم ورقة** | **حضور(نعم/لا)** |
| The 17 World Congress of Jewish Studies | مكان الانعقاد:  الولايات المتحدة الأَمريكية  الجهة المشرفة:  The World Union of Jewish Studies | 2017/8/6  2017/8/10 | تقديم ورقة | نعم |
| International Conference on Literature and Linguistics 2017 | مكان الانعقاد:  أمستردام - هولندا  الجهة المشرفة:  Co-organized and Sponsored by International Journal of Languages Literature and Linguistics | 2017/7/25  2017/7/27 | تقديم ورقة | نعم |
| The International Conference: Professional and Cultural Identity in a Changing Socio-Political Reality | مكان الانعقاد:  الولايات المتحدة الأمريكية  الجهة المشرفة:  Al-Qasemi Academy - Academic College of Education – Baqa El Gharbiyya, Israel | 2017/4/18  2017/4/19 | تقديم ورقة | نعم |
| 2015 International Conference on Hebrew Language, Literature and Culture 2015 | مكان الانعقاد:  الولايات المتحدة الأمريكية  الجهة المشرفة:  The National Association of Professors of Hebrew | 2015/6/22  2015/6/24 | تقديم ورقة | نعم |
| The Twelfth International Conference on Jewish Names | مكان الانعقاد:  الولايات المتحدة الأمريكية  الجهة المشرفة:  Bar-Ilan University - The Faculty of Jewish Studies | 2015/3/18  2015/3/18 | تقديم ورقة | نعم |
| Xth Congress of the European Association of Jewish Studies | مكان الانعقاد:  باريس - فرنسا  الجهة المشرفة:  The European Association of Jewish Studies | 2014/7/20  2014/7/24 | تقديم ورقة | نعم |
| Workshop on Academic Teaching of Hebrew Language | مكان الانعقاد:  الولايات المتحدة الأَمريكية  الجهة المشرفة:  The International Center for University Teaching of Jewish Civilization | 2014/6/29  2014/7/3 | تقديم ورقة | نعم |
| Workshop on Academic Teaching of Hebrew Language | مكان الانعقاد:  الولايات المتحدة الأَمريكية  الجهة المشرفة:  The International Center for University Teaching of Jewish Civilization | 2014/6/29  2014/7/3 | تقديم ورقة تختلف عن الورقة السابقة | نعم |
| International Conference on Hebrew Language, Literature and Culture | مكان الانعقاد:  الولايات المتحدة الأمريكية  الجهة المشرفة:  The National Association of Professors of Hebrew | 2014/6/24  2014/6/26 | تقديم ورقة | نعم |
| The 16 World Congress of Jewish Studies | مكان الانعقاد:  الولايات المتحدة الأَمريكية  الجهة المشرفة:  The World Union of Jewish Studies | 2013/7/28  2013/8/1 | تقديم ورقة | نعم |
|  |  |  |  |  |

الإشراف على رسائل الدراسات العليا أو المشاركة في فحصها

1. لقد أَشرفت على رسالة ماجستير الطالب سعيد النباري (مشرفا مساعدا) في قسم اللغة العربية / جامعة الخليل ابتداءً من الفصل الأَول من العام الجامعي 2015/2016.

لقد تم تنسيبي مشرفا مساعدا من قبل أَ.د. فخري حسن – عميد كلية الدراسات العليا.

موضوع الرسالة: آليات الخطاب الحجاجي والمصطلح الصهيوني – خطاب بنيامين نتانياهو نموذجا.

2. تم تنسيبي مشرفا رئيسيًا من قبل قسم الدراسات العليا في جامعة النجاح على أطروحة ماجستير في اللغة العربية بعنوان: ترجمة المقال السياسي من العبرية إلى العربية – دراسة في صحيفتي القدس والأيام لعام 2017، في ضوء نظرية تحليل الخطاب النقدي (CDA).

عضوية اللجان

1. تم تعييني عضوا في وحدة المشاركة المجتمعية ابتداءً من الفصل الأول من العام الدراسي 2018 / 2017 في كلية القاسمي.

2. تم تعييني عضوا في لجنة التوجيه لإجمال السنة الدراسية المنصرمة والإعداد للسنة الدراسية المقبلة ابتداءً من الفصل الأول من العام الدراسي 2018 / 2017 في كلية القاسمي.

3. تم تعييني عضوا في لجنة الثقافة ابتداءً من الفصل الأول 2018 / 2017 في جامعة النجاح الوطنية.

4. تم تعييني عضوا في لجنة البرنامج والامتحانات ابتداءً من الفصل الأول 2018 / 2017 في جامعة النجاح الوطنية.

المنح والجوائز المعتمدة

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **- Tuition Reimbursement Scholarship granted** | **Scholarship for Excellence** | **Research Grant** |
| منحة / جائِزة إِرجاع قسط التعليم بالكامل للطلاب الذين حصلوا على شهادة الدكتوراة في الوقت المحدد (لقد حصلت على شهادة الدكتوراه خلال عام واحد فقط)  المانح: جامعة بار إِيلان / قسم المنح والجوائِز  قيمة المنحة / الجائزة:  13701 NIS | منحة / جائِزة تفوق لطلاب الدكتوراه  المانح: جامعة بار إِيلان / قسم المنح والجوائِز  قيمة المنحة / الجائزة:  8000 NIS | المانح: مؤسسة بن تسفي – القدس  Ben Zvi Institute – Jerusalem  قيمة المنحة / الجائزة:  6500 NIS |